



119 East Olin Ave
Madison, WI 53713
(608) 266-4651
Madisonwater.org

Solicitud para el Programa de Reembolso de Inodoro

Escriba de manera clara con letra de imprenta y revise las [reglas del programa](#). Las solicitudes con información faltante o incompleta se rechazarán.

Información sobre el solicitante

Nombre del solicitante	Nombre comercial (si corresponde)
Dirección donde se realizará la instalación	Ciudad/estado/código postal
Dirección de correo (si difiere de la anterior)	Ciudad/estado/código postal
Número de teléfono durante el día	Cantidad total de unidades en la dirección donde se realizará la instalación (si corresponde)
Soy el: <input type="checkbox"/> Propietario <input type="checkbox"/> Inquilino <input type="checkbox"/> Administrador de la propiedad <input type="checkbox"/> Otro (especificar) _____	

¿Es el destinatario de la factura de servicios municipales para la dirección que se indica anteriormente? Sí No
Si la respuesta es "No", proporcione la siguiente información a fin de recibir un cheque con el descuento (si difiere de la anterior):

Nombre del beneficiario (a nombre de quien se emite el cheque con el descuento)	Dirección de correo	Ciudad/estado/código postal
---	---------------------	-----------------------------

Información sobre los inodoros

Restringido a un descuento por hogar/departamento. Clientes comerciales/industriales/de autoridad pública restringidos a 20 por dirección de propiedad.

Cantidad	Uso <i>estimado</i> del agua de los inodoros eliminado	Marca y modelo de los inodoros instalados	Número de modelo de los inodoros instalados	Cantidad de unidades O ubicaciones de los inodoros (es decir, baño del primer piso)
	<input type="checkbox"/> 1.6 galones por descarga <input type="checkbox"/> 3.5 galones por descarga <input type="checkbox"/> Más de 5 galones por descarga			

Entrega del recibo

Además de esta solicitud, debe proporcionar un recibo **ORIGINAL** como comprobante de pago. Haga copias para sus propios registros.

Para los inodoros que se compraron directamente en una tienda o en un comercio minorista <ul style="list-style-type: none">Recibo de caja detallado <u>original</u>, recibo de tarjeta de crédito original o factura de venta.El recibo debe indicar la marca y el modelo que se compró, el costo y el modo de pago.	Para los inodoros que se compraron a través de un plomero o un contratista <ul style="list-style-type: none">Factura detallada <u>original</u> del contratista, que indique lo siguiente:<ul style="list-style-type: none">Marca, modelo y costo de cada inodoroEl inodoro se pagó en su totalidad y no quedaron saldos pendientes (\$); timbrado o sellado como "Se pagó en su totalidad".
--	---

Acuerdo para el descuento

He leído, comprendo y acepto los términos y condiciones que figuran en la descripción del Programa de descuentos para inodoros (Toilet Rebate Program). Comprendo que los fondos se emiten como un crédito en la factura de servicios municipales de Madison, excepto en ciertos casos cuando el solicitante no es el titular de la cuenta. Comprendo que Madison Water Utility (Empresa de Servicio de Agua de la Ciudad de Madison), con previo aviso, puede inspeccionar el establecimiento a fin de verificar las instalaciones del inodoro.

Firma del solicitante	Puesto (descuentos comerciales únicamente)	Fecha
-----------------------	--	-------

Descripción general del Programa de Reembolso de Inodoro

Madison Water Utility está ofreciendo créditos en la factura de hasta \$100 para los clientes que reemplacen inodoros que utilizan una gran cantidad de agua por los modelos de inodoros de alta eficiencia (High Efficiency Toilet, HET) con calificación WaterSense de la Environmental Protection Agency (Agencia de Protección Ambiental, EPA). Los inodoros que cumplen con los requisitos para recibir el descuento deben ser HET (los cuales utilizan 1.28 galones o menos por descarga) y deben estar en la lista WaterSense de la EPA.

Elegibilidad

- Los participantes del programa deben ser clientes de Madison Water Utility y la dirección donde se realizará la instalación debe ser en el área de servicio de la empresa de servicios públicos del cliente.
- El programa es para obtener únicamente un descuento que se otorga mediante un crédito en la factura para un inodoro por hogar o departamento.
- Los clientes comerciales, industriales y de autoridad pública están restringidos a 20 créditos en la factura para obtener el descuento por dirección de propiedad.
- Los inodoros de reemplazo que cumplen con los requisitos deben ser HET y aparecer en el sitio web de WaterSense de la EPA (epa.gov/watersense). Para los clientes comerciales, industriales y de autoridad pública, únicamente los inodoros que se compraron después del 1 de enero del 2016 cumplen con los requisitos.
- Los descuentos son para el reemplazo de inodoros existentes de mayor capacidad y no sirven para realizar una nueva construcción.
- Los descuentos se otorgan por orden de llegada, hasta que la financiación se agote.
- En el caso de que el comprador del inodoro no pague la factura de servicios municipales de Madison de la propiedad, se emitirá un cheque con el descuento. Los ejemplos incluyen a algunos dueños de propiedades alquiladas cuyos inquilinos pagan su propia factura de agua y a dueños de condominios cuyos costos de agua están incluidos como parte de una tarifa de asociación de propietarios.

Solicitud

Para solicitar el descuento, debe presentar lo siguiente:

- **Para los inodoros que se compraron directamente en una tienda o en un comercio minorista**
Recibo de caja detallado original, recibo de la tarjeta de crédito original o la factura de venta que indique la marca y el modelo que se compró, el costo y el modo de pago (debe conservar una fotocopia para sus registros).
- **Para los inodoros que se compraron a través de un plomero o un contratista**
Factura detallada original del contratista, que indique lo siguiente:
 - Marca, modelo y costo de cada inodoro
 - El inodoro se pagó en su totalidad y no quedaron saldos pendientes (\$0); la factura debe estar timbrada o sellada como "Se pagó en su totalidad".
- Un formulario de solicitud completo

Estos elementos se deben enviar por correo o se deben entregar a la siguiente dirección:

Madison Water Utility
Programa de descuentos para inodoros (Toilet Rebate Program)
119 East Olin Avenue
Madison, WI 53713

Instalación

Los clientes pueden instalar los inodoros por cuenta propia o contratar a un plomero o contratista que realice el trabajo. Los clientes son responsables de una instalación adecuada y de los costos relacionados. Es posible que la instalación esté sujeta a la verificación por parte del personal de Water Utility. Los baños pueden adquirirse en cualquier proveedor que figure en la lista de HET de WaterSense.

Descuentos

Los créditos en la factura de hasta \$100 (no deben superar el precio real de la compra) aparecerán en la factura de servicios municipales de Madison del cliente después de que se procesen las solicitudes. Deberá esperar entre cuatro y seis semanas. Los descuentos no están disponibles para cubrir los costos de la instalación.

Eliminación de los inodoros viejos

Los inodoros que fueron reemplazados deben eliminarse a fin de que no puedan ser reutilizados. Para ello, puede colocarlos en la acera para que lo recoja el Streets and Recycling Department (Departamento de Calles y Reciclaje).

Para obtener más información, comuníquese con Madison Water Utility al (608) 266-4651.